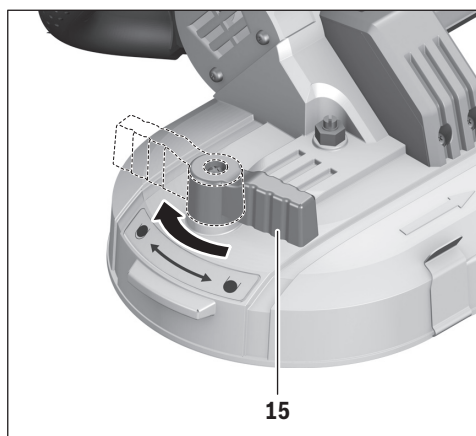


GCB 120 Professional

3 601 M36 0..



Français

Stockage de l'outil électroportatif

- Faites pivoter le levier **15** de 180° pour détendre la lame de scie.

Remise en service de l'outil électroportatif

- Lisez et suivez toutes les instructions du chapitre « Montage de la lame de scie à ruban (voir figure A1 – A4) » de la Notice d'utilisation d'origine jointe.

Português

Guardar a ferramenta elétrica

- Rodar a alavanca **15** 180° para soltar a pré-tensão da lâmina de serra de fita.

Voltar a colocar a ferramenta elétrica em funcionamento

- Leia e cumpra todas as instruções do capítulo "Colocar a lâmina da serra de fita (veja figura A1 – A4)" do manual de instruções original fornecido junto.

Deutsch

Elektrowerkzeug aufbewahren

- Schwenken Sie den Hebel **15** um 180°, um die Vorspannung des Bandsägeblatts zu lösen.

Elektrowerkzeug wieder in Betrieb nehmen

- Lesen und befolgen Sie alle Anweisungen des Kapitels „Bandsägeblatt einsetzen (siehe Bild A1 – A4)“ der beiliegenden Originalbetriebsanleitung.

English

Storing the Power Tool

- Swing the lever **15** by 180° to release the pre-tension on the band-saw blade.

Putting the Power Tool Back into Operation

- Read and observe all instructions in the "Inserting/Replacing the Band-saw Blade (see Fig. A1 – A4)" chapter of the enclosed original operating instructions.

中文

保存电动工具

- 翻转提杆 **15** 180°，以卸除带锯锯条的预应力。

电动工具重新投入使用

- 请您阅读并遵守随附原始使用说明 "安装锯带 (参考插图 A1 – A4)" 一章中的所有指导。

中文

儲藏電動工具

- 將扳片 **15** 翻轉 180°，以便鬆開帶鋸片的預緊裝置。

2 |

重新恢復使用電動工具

- 請詳讀並遵照本章中所有的指示說明 " 安裝鋸帶 (參考插圖 A1-A4)" (此內容編列於隨附之原廠操作說明書中)。

한국어**전동공구 보관**

- 레버 15 를 180° 돌려, 밴드소 날 의 장력을 푸십시오.

**전동공구 다시 작동하기**

- 함께 공급된 기본 사용 설명서의 "밴드소 날 장착하기 (그림 A1-A4 참조)" 설명서 내에 적힌 모든 지시 사항을 읽고 이를 준수하십시오.

ภาษาไทย**การจัดเก็บ@เครื่องมือไฟฟ้า**

- หมุนคันปรับ 15 ไป 180° เพื่อคลายความตึงของหน้าของใบเลื่อยสายพาน

**การนำเครื่องมือไฟฟ้ากลับมาใช้งาน**

- อ่านและปฏิบัติตามคำแนะนำทั้งหมดในบท "การใส่/การเปลี่ยนใบเลื่อยสายพาน (ดูภาพประกอบ A1-A4)" ในหนังสือคู่มือการใช้งานฉบับต้นแบบที่แนบมา

Bahasa Indonesia**Simpan perkakas listrik**

- Dorong tuas 15 sebesar 180°, untuk menghilangkan beban awal pada mata gergaji.

**Operasikan kembali perkakas listrik**

- Baca dan ikuti semua petunjuk bab „Memasang mata gergaji pita (lihat gambar-gambar A1 – A4)“ yang terdapat di panduan pengoperasian yang asli.

Tiếng Việt**Bảo quản dụng cụ điện**

- Quay tay quay 15 góc 180°, để nới lỏng ứng suất trước của lưỡi cưa đai.

**Vận hành dụng cụ điện**

- Đọc và làm theo tất cả các hướng dẫn trong chương "Thay/Lắp Lưỡi Cưa Đai (xem hình A1 – A4)" của tài liệu hướng dẫn vận hành gốc đi kèm.

日本語**電動工具の保管**

- レバー 15 の向きを 180° 替え、バンドソーブレードにかかった張力を解放してください。

**電動工具の再使用**

- 各章に記載されている注意事項にすべて目を通し、順守してください。「同梱の取扱説明書の「バンドソーブレードのセット」(図 A1-A4 参照)」

عربي**خزن العدة الكهربائية**

- حرك الذراع 15 بزاوية 180 لتخفيف الشد المسبق لنصل المنشار الشريطي.

**أعد تشغيل العدة الكهربائية**

- احرص على قراءة واتباع التعليمات الواردة في الفصل "تركيب نصل المنشار الشريطي (تراجع الصورة A4-A1)" بدليل التشغيل الأصلي المرفق.

فارسی**نگهداری ابزار برقی**

- اهرم 15 را به مقدار 180 پرخانید تا کشیدگی تیغ اره نواری را شل کنید.

**راه اندازی دوباره ابزار اندازه گیری**

- لطفاً کلیه نکات ایمنی و دستورالعمل های بخشهای "قرار دادن تیغه اره نواری (رجوع شود به تصاویر A4-A1)" این دفترچه راهنمای پیوست شده را بخوانید.

Robert Bosch Power Tools GmbH

70538 Stuttgart
GERMANY

www.bosch-pt.com

1 609 92A 3TM (2016.06) AS / 2



1 609 92A 3TM